



## 人权理事会

## 第十九届会议

## 议程项目 3

增进和保护所有人权——公民权利、政治权利、  
经济、社会和文化权利，包括发展权

## 人权理事会通过的决议\*

19/33

## 增进人权领域的国际合作

人权理事会，

重申致力于按照《联合国宪章》，尤其是第一条第三款，以及世界人权会议 1993 年 6 月 25 日通过的《维也纳宣言和行动纲领》的相关规定，促进国际合作，增进会员国在人权领域的真诚合作，

回顾大会 2000 年 9 月 8 日通过的《联合国千年宣言》，以及各国根据大会第六十五届会议关于“千年发展目标”的高级别全体会议通过的成果文件，重申在 2015 年的目标日期之前实现“千年发展目标”的承诺，

又回顾人权委员会、人权理事会和大会所有有关加强人权领域国际合作的决定和决议，其中最近的是理事会 2011 年 3 月 25 日第 16/22 号决议和大会 2011 年 12 月 19 日第 66/152 号决议，

还回顾 2001 年 8 月 31 日至 9 月 8 日在南非德班召开的反对种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍现象世界会议和 2009 年 4 月 20 日至 24 日在日内瓦举行的德班审查会议，及其增进人权领域的国际合作方面所发挥的作用，

\* 人权理事会通过的决议和决定将载于理事会第十九届会议报告(A/HRC/19/2)，第一章。

认识到增进人权领域的国际合作，以充分实现的联合国的宗旨，包括切实增进和保护所有人权，

又认识到增进和保护人权应依据在所有相关论坛、包括在普遍定期审议中合作和真正对话的原则，目的在于加强会员国遵守人权义务、造福全人类的能力，

重申普遍定期审议作为重要机制在促进增进人权领域国际合作方面所发挥的作用，

回顾人权理事会 2008 年 9 月 28 日第 6/17 号决议，其中理事会请秘书长设立一个普遍定期审议自愿信托基金，以便于发展中国家、特别是最不发达国家参加普遍定期审议机制；并设立财政和技术援助自愿基金，与普遍定期审议自愿基金共同管理，以便与多边供资机制一起提供财政和技术援助，与相关国家协商并在征得它们的同意后，帮助它们执行由普遍定期审议产生的各项建议，

重申不同宗教、文化和文明之间在人权领域的对话，大大有助于加强这一领域的国际合作，

强调需要通过国际合作等途径，在增进和鼓励尊重人权和基本自由方面取得进一步进展，

着重指出，相互谅解、对话、合作、增强透明度和建立信任，是所有增进和保护人权活动的重要内容，

1. 重申通过国际合作等途径增进、保护和鼓励尊重人权和基本自由是联合国的宗旨之一，也是所有会员国的主要责任；

2. 确认各国除对本国社会单独承担责任之外，还担负在全球一级维护人的尊严、平等和公平原则的共同责任；

3. 重申不同文化和文明之间的对话，有利于提倡容忍和尊重多样性的文化，并在这方面欢迎举行关于不同文明之间对话的国家、区域和国际会议；

4. 促请国际舞台上所有行动者建立一个以包容、正义、平等和公平、人的尊严、相互谅解、增进和尊重文化多样性及普世人权为基础的国际秩序，摒弃一切基于种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍的排他理论；

5. 重申必须加强国际合作，增进和保护人权，实现与种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍现象作斗争的各项目标；

6. 认为按照《联合国宪章》所载宗旨和原则及国际法在人权领域进行国际合作，应对防止侵犯人权和基本自由这一迫切任务作出切实有效的贡献；

7. 重申增进、保护和充分落实所有人权和基本自由的工作应遵循普世性、非选择性、客观及透明的原则，以符合《宪章》所载宗旨和原则的方式进行；

8. 强调国际合作在支持国家努力方面的作用，通过增进各国与人权机制的合作等途径，包括应请求并按照相关国家确定的优先事项提供技术援助，提高有关国家在人权领域的能力；

9. 注意到秘书处的说明，其中表示，第一份关于参与普遍定期审议自愿基金的运作和可用资源情况的最新书面材料由于技术原因尚未提交，<sup>1</sup> 再次请人权事务高级专员办事处每年向人权理事会提交最新书面材料，报告有关参与普遍定期审议自愿基金和财政和技术援助自愿基金的运作和可用资源情况；

10. 又注意到高级专员办事处编写的汇编，其中介绍了各国和相关利益攸关方对财政和技术援助自愿基金<sup>2</sup> 推动落实各国作为其普遍定期审议一部分而接受的需要资助的各项建议的作用的看法，尤其是对自愿基金的可持续性和可用性问题的看法；

11. 请高级专员办事处争取加强与非传统捐助国代表的对话，以期扩大捐助来源，充实两个基金的可用资源；

12. 又请高级专员办事处说明各国请求两基金提供援助所依程序，并请及时、透明而且以充分满足请求国要求的方式处理此种援助请求；

13. 促请各国继续支助两基金；

14. 吁请各国、各专门机构和政府间组织继续开展建设性对话和协商，以增强了解，增进和保护所有人权和基本自由，并鼓励非政府组织对此项工作作出积极贡献；

15. 促请各国采取必要措施，增强双边、区域和国际合作，以便应对连续和复杂的全球危机(如金融和经济危机、粮食危机、气候变化和自然灾害)对充分享受人权的不利影响；

16. 请各国和联合国相关人权机制和程序继续注意互相合作、谅解和对话在确保增进和保护所有人权方面的重要作用；

17. 注意到人权理事会咨询委员会关于增进人权领域的国际合作的研究报告，<sup>3</sup> 这份研究报告是根据理事会 2010 年 3 月 26 日第 13/23 号决议赋予咨询委员会的探讨如何增进人权领域的国际合作的授权编写的；

<sup>1</sup> A/HRC/19/25。

<sup>2</sup> A/HRC/19/50。

<sup>3</sup> A/HRC/19/74。

18. 请高级专员办事处：

(a) 在人权理事会第二十二届会议之前，在现有资源范围内，举办一次关于增进人权领域的国际合作的研讨会，除有咨询委员会的一名委员参加之外，还请各国、相关的联合国机构、基金(会)和计(规)划署、及其他相关利益攸关方、包括学术专家和民间社会参加。研讨会将在咨询委员会编写的研究报告、包括其中所载的各项建议的基础上展开讨论；

(b) 编写一份研讨会讨论情况报告，提交人权理事会第二十二届会议；

19. 决定 2013 年根据其年度工作方案继续审议此事。

2012 年 3 月 23 日  
第 55 次会议

[未经表决获得通过。]

---